

STADTGEMEINDE STERZINGAUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL
BEZIRK SÜDTIROLER WIPPTAL**COMUNE DI VIPITENO**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE
COMPRESORIO WIPPTAL**Beschlussniederschrift
des Stadtrates****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

15.07.2026

UHR – ORE

18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, nachstehende Mitglieder dieses Stadtrates einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i sottoelencati componenti di questa Giunta comunale:

			E.A. A. G.	U.A. A.I.	Fern- zu- gang
Peter Volgger	Bürgermeister	Sindaco			
dott. Fabio Cola	Bürgermeisterstellv.	Vicesindaco			
Benno Egger	Stadtrat	Assessore			
Christine Eisendle	Stadträtin	Assessora			
Dr. Heinrich Forer	Stadtrat	Assessore			
dott.ssa Chiara Martorelli	Stadträtin	Assessora			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Assiste il Segretario generale, signor Herr

Dr. Nikolaus Holzer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Peter Volgger

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Stadtrat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

Matrikelnummer 158: Erhöhung des Teilzeitarbeitsverhältnisses von 60% auf 75% ab 01.08.2026

OGGETTO:

Numero di matricola 158: Aumento del rapporto di lavoro a tempo parziale dal 60% al 75% dal 01/08/2026

Matrikelnummer 158: Erhöhung des Teilzeitarbeitsverhältnisses von 60% auf 75% ab 01.08.2026

VORAUSGESCHICKT:

- dass mit Stadtratsbeschluss Nr. 578 vom 09.12.2021 die Matrikelnummer 158 ab 01.01.2022 als Verwaltungsassistentin Teilzeit 60%, 6. Funktionsebene, in den Dienst dieser Gemeinde aufgenommen worden ist;
- dass die dauernden Neuerungen und zusätzlichen Arbeiten in den Finanzdiensten eine Aufstockung des Personals erfordern;
- dass sich die Bedienstete mit der Matrikelnummer 158 bereit erklärt hat, zusätzliche Dienste zu übernehmen;
- dass die Diensterfordernisse eine Erhöhung der Arbeitszeit von 60% auf 75% erfordern;
- dass die Matrikelnummer 158 sich bereit erklärt hat, die Arbeitszeit von 60% auf 75% zu erhöhen;

Dafürgehalten demnach, das Teilzeitarbeitsverhältnis der Matrikelnummer 158 ab 01.08.2026 von 60% auf 75% zu erhöhen;

Nach Einsicht in den Artikel 16 des Einheitstextes der Bereichsabkommens vom 02.07.2015 und in den Artikel 20 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008;

Nach Einsicht in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 27 vom 30.07.2014;

Nach Einsicht in den Titel III, Organisation und Personal, Artikel 92, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wie folgt abgegebenen Gutachten:

- Positives fachlich administratives Gutachten, mit dem elektronischen Fingerabdruck YBcibYnv8DJsC4ujt01US7YwqT+vUZFC6 U7IR0OEDyY=
- Positives buchhalterisches Gutachten, mit dem elektronischen Fingerabdruck MWLvRfUUUmXX6Kf3qshaGe6WHnDvFF bXK/Pkc7d1+M0=

Nach Einsicht in die geltende Gemeindeordnung und in die Gemeindegatzung f a s s t

Numero di matricola 158: Aumento del rapporto di lavoro a tempo parziale dal 60% al 75% dal 01/08/2026

PREMESSO:

- che con delibera di Giunta n. 578 del 09/12/2021 il numero di matricola 158 è stato assunto in qualità di assistente amministrativa a tempo parziale 60%, 6° qualifica funzionale, a partire dal 01/01/2022;
- che le continue innovazioni ed i lavori aggiuntivi nei servizi finanziari richiedono un aumento del personale;
- che la dipendente con il numero di matricola 158 si è dichiarata disposta ad assumere ulteriori lavori;
- che le esigenze lavorative richiedono un aumento dell'orario di lavoro dal 60% al 75%;
- che il numero di matricola 158 si è dichiarata disposta ad aumentare l'orario di lavoro dal 60% al 75%;

Ritenuto pertanto di aumentare il rapporto di lavoro a tempo parziale del numero di matricola 158 dal 60% al 75% a partire dal 01/08/2026;

Visto l'articolo 16 del Testo unico degli accordi di comparto del 02/07/2015 e l'articolo 20 del contratto intercompartimentale del 12/02/2008;

Visto il vigente Regolamento del personale, approvato con delibera di Consiglio n. 27 del 30/07/2014;

Visto il titolo III, organizzazione e personale, articolo 92, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018;

Visti i pareri espressi ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

- parere tecnico amministrativo Positivo, con l'impronta digitale YBcibYnv8DJsC4ujt01US7YwqT+vUZFC6 U7IR0OEDyY=
- parere contabile Positivo, con l'impronta digitale del parere MWLvRfUUUmXX6Kf3qshaGe6WHnDvFF bXK/Pkc7d1+M0=

Visto il vigente Ordinamento dei Comuni e lo Statuto comunale

DER STADTRAT
einstimmig
in gesetzlicher Form mittels Handerheben
DEN BESCHLUSS

1. Das Teilzeitarbeitsverhältnis der Matrikelnummer 158 von 60% (23 Wochenstunden) auf 75% (28 Wochenstunden) ab 01.08.2026 zu erhöhen.
2. Die durch diesen Beschluss entstehende Ausgabe den Kap. 01031.01.010100, 01031.010200, 01031.01.020100 und 01031.02.010100 anzulasten, welche die notwendige Verfügbarkeit ausweisen.
3. Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Stadtrat Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des gegenständlichen Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

LA GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti
nei modi di legge su alzata di mano
DELIBERA

1. Di aumentare, a partire dal 01/08/2026, il rapporto di lavoro a tempo parziale del numero di matricola 158 dal 60% (23 ore settimanali) al 75% (28 ore settimanali).
2. Di imputare la relativa spesa ai cap. 01031.01.010100, 01031.01.010200, 01031.01.020100 e 01031.02.010100 i quali presentano la disponibilità dovuta.
3. Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso la presente delibera alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende - Il Presidente

Peter Volgger

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Generalsekretär – Il Segretario generale

Dr. Nikolaus Holzer

documento firmato digitalmente

BUCHUNG DER VERPFLICHTUNG

Die Verpflichtung gemäß vorliegendem Beschluss
ist bei der Finanzabteilung vorgemerkt worden.

REGISTRAZIONE DELL'IMPEGNO DI SPESA

Si certifica che l'impegno assunto con la presente
delibera è stato registrato a questa sezione
finanziaria.

Mis/Pro/Tit/Mac/Cap: –

Verpflichtung - Impegno: /

Die Verantwortliche des Dienstes – La responsabile del servizio

Dr. Deborah Siller

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente